

<p><b>Información para mejores mercados</b></p> <p><b>DESARROLLOS EN LOS NUEVOS MODELOS PARA LA PRESENTACIÓN DE REPORTES</b></p>	<p><b>2</b></p> <p>Esta entrega contiene:</p> <p><b>Capítulo 1: El desafío</b></p>
--	--

<p><b>1</b></p> <p><b>El desafío</b></p>	<p>La crisis financiera de 2008 y sus secuelas han conducido a pedidos renovados por reforma de la presentación de reportes corporativos. Algunos críticos argumentan que la crisis pudo haber sido evitada o tratada con mayor prontitud si solamente hubiera existido un modelo diferente para la presentación de reportes para los negocios.</p> <p>Tales pedidos por un 'nuevo modelo de presentación de reportes' están ellos mismos lejos de ser nuevos. Pertenecen a una tradición que va al menos hasta los años 1970. ¿Pero cómo se justifica la retórica del cambio dramático?</p>
--	--

### 1.1 Resumen

La presentación de reportes de negocios tiene que cambiar para reflejar los cambios en los negocios, en la tecnología de la información, y en las necesidades de los usuarios. Este es un proceso perpetuo. La presentación de reportes de negocios no puede ser estática o fallará. ¿Pero qué tan radicales son los cambios que se necesitan hacer en la presentación de reportes de negocios? ¿Las prácticas existentes tienen que abandonarse de manera que se pueda hacer un inicio fresco? ¿O se necesita un proceso más evolutivo?

En las décadas recientes, ha habido muchos pedidos por un nuevo modelo para la presentación de reportes. En un reporte anterior, *New Reporting Models for Business* (2003) [Nuevos modelos para la presentación de reportes para los negocios], examinamos una cantidad de ellos. Desde entonces no ha disminuido la frecuencia de tales pedidos, si bien en algunos aspectos han desaparecidos sus críticas respecto de la práctica actual. Si quedan algunos, las demandas por la reforma han recibido fuerza renovada por la crisis financiera y sus secuelas. Algunos de ellos se centran en la presentación de reportes financieros, mientras que otros piden revelaciones no-financieras amplias. Algunos también demandan menos complejidad en la presentación de reportes. Este reporte mira los pedidos por un nuevo modelo en relación con la presentación de reportes tanto financieros como no-financieros, e identifica las características subyacentes del desarrollo de la presentación de reportes de negocios. A la luz de este análisis, sugiere una

manera más realista para enmarcar el debate sobre el futuro de la presentación de reportes de negocios.

## 1.2 Solicitudes de reforma

En una época de crisis económica es natural que la presentación de reportes de negocios deba someterse a escrutinio público. La crisis subprime que golpeó primero los mercados financieros en el verano del 2007, se convirtió en una crisis financiera importante en el 2008 y se extendió para afectar la economía global, causando – en el momento de escribir este reporte – la peor recesión desde comienzos de los 1980.<sup>1</sup> Es importante que se considere de manera cuidadosa cualquier crítica al rol de la presentación de reportes de negocios en esos eventos, de manera que si la presentación de reportes de negocios ha ayudado a causar la crisis, o a empeorarla, o ha fallado en enviar los signos de alarma cuando debió hacerlo, esos defectos se puedan remediar para el futuro.

Si bien este reporte no está dirigido principalmente a las críticas específicas de la presentación de reportes de negocios que se hayan originado como resultado de la crisis financiera, es altamente relevante para ellas. Se centra en las solicitudes de reforma que se han estado haciendo durante algún tiempo, yendo al menos hasta los 1970, pero esas solicitudes han recibido fuerza renovada por la crisis financiera. Por ejemplo:

- 'Los recientes eventos ocurridos en Wall Street han demostrado los riesgos de la confianza en la presentación de reportes financieros que mira hacia atrás.'<sup>2</sup>
- '¿Podemos entender el desempeño corporativo y las motivaciones de la administración con sólo centrarnos en la información financiera? ¿El centro estrecho puesto en la información financiera ha sido de hecho un factor que contribuyó a la crisis del crédito?'<sup>3</sup>
- '¿Dado el costo social acumulado de los pasados escándalos, re-expresiones, la burbuja dot-com, los fracasos de los negocios y ahora la crisis global del crédito, un modelo nuevo, más transparente, de presentación de reportes de negocios puede contribuir a restaurar la verdad y la confianza.'<sup>4</sup>
- 'La crisis financiera global del 2007++... habría sido vita y puesta a los pies antes que alcanzara tales proporciones desastrosas si el modelo de medición de la riqueza [de la presentación de reportes financieros]... hubiera estado en funcionamiento antes que los problemas comenzaran a surgir.'<sup>5</sup>

---

<sup>1</sup> Para conveniencia, nos referimos a todo el episodio como 'la crisis financiera.'

<sup>2</sup> The Institute of Chartered Accountants in Australia, *Broad Based Business Reporting: The Complete Reporting Tool*, Sydney: ICAA, October 2008.

<sup>3</sup> David Phillips, 'Recasting the reporting model – a G20 priority', Corporate Reporting blog at [www.pwc.blogs.com](http://www.pwc.blogs.com), 20 February 2009.

<sup>4</sup> Mike Krzus, '20/20 vision: tomorrow's business reporting', *CorporateGovernor*, spring 2009, [www.grantthornton.com](http://www.grantthornton.com).

<sup>5</sup> David Mosso (a former vice-chairman of the Financial Accounting Standards Board [FASB]), *Early Warning and Quick Response: Accounting in the Twenty-First Century*, Bingley: Emerald, 2009.

Las críticas de este tipo piden una reforma verdaderamente amplia de la presentación de reportes de negocios, en la mayoría de los casos extendiéndose bastante más allá de la presentación de reportes financieros, y caen dentro de una tradición que hemos caracterizado como solicitudes de un nuevo modelo de presentación de reportes.

Esas solicitudes de reforma las examinamos en un anterior reporte en el programa de pensamiento líder *Information for Better Markets* [Información para mejores mercados] de ICAEW, titulado *New Reporting Models for Business* (2003) [Nuevos modelos para la presentación de reportes para los negocios]. Éste, miró 11 propuestas para la reforma de la presentación de reportes de negocios que han aparecido en los años recientes, las analizó desde la perspectiva de la administración del cambio, y generó una serie de preguntas para discusión e investigación ulteriores. El presente reporte es un seguimiento a *New Reporting Models for Business*.

**Tabla 1.1: Propuestas que se discuten en *New Reporting Models for Business***

- *The Balanced Scorecard: Translating Strategy into Action*, Robert S. Kaplan and David P. Norton.
- *Improving Business Reporting – A Customer Focus* ('the Jenkins Report'), American Institute of Certified Public Accountants.
- *Tomorrow's Company: The Role of Business in a Changing World*, Royal Society of Arts, and *Sooner, Sharper, Simpler: A Lean Vision of an Inclusive Annual Report*, Centre for Tomorrow's Company.
- *The 21<sup>st</sup> Century Annual Report/Prototype plc and Performance Reporting in the Digital Age*, ICAEW.
- *Business Reporting; The Inevitable Change?*, Institute of Chartered Accountants of Scotland.
- *Inside Out: Reporting on Shereholder Value*, ICAEW.
- *Cracking the Value Code: How Successful Business Are Creating Wealth in the New Economy*, Arthur Andersen.
- *Sustainability Reporting Guidelines*, Global Reporting Initiative.
- *Unseen Wealth: Report of the Brooking Task Force on Understanding Intangible Sources of Value*, the Brookings Institution, and *Intangibles: Management, Measurement, and Reporting*, Baruch Lev.
- *The Value Reporting Revolution: Moving Beyond the Earning Game and Building Public Trust: The Future of Corporate Reporting*, PricewaterhouseCoopers.
- *The Hermes Principles: What Shareholders Expect of Public Companies – and What Companies Should Expect of Their Investors*, Hermes Pensions Management.

### 1.3 La presentación de reportes de negocio y los modelos de presentación de reportes

Puede ser útil comenzar definiendo nuestros términos – si bien los términos que definimos aquí a menudo son usados de diferentes maneras en el debate sobre el futuro de la presentación de reportes de negocios, y los otros participantes en este debate muy bien pueden estar en desacuerdo con nuestro uso.

Los negocios revelan una variedad amplia de información sobre sí mismos y lo hacen en una cantidad de maneras diferentes, y nosotros nos referimos a todas esas revelaciones como **presentación de reportes de negocios**.

Una característica importante de la presentación de reportes de negocios es que la presentación de reportes es hecha por los **administradores** – esto es, por quienes operan el negocio. En la ley, esto a menudo significará la junta de directores como un todo, que también puede incluir no-ejecutivos. En la práctica, la preparación y revelación de la información a menudo es delegada – por la junta a los ejecutivos, y por los ejecutivos principales a los ejecutivos más junior. La ley y la práctica varían entre las jurisdicciones, de un negocio a otro, y de un tipo de presentación de reportes a otro.

Nosotros nos referimos a todos quienes usan la presentación de reportes de negocios como los **usuarios**. En este reporte, nuestro principal centro de atención está puesto en los inversionistas como usuarios de la presentación de reportes de negocios. Esto no tiene la intención de negar la importancia de los otros grupos de usuarios, incluyendo los administradores que son propietarios del negocio y, además, la sociedad como un todo.

Algo de lo que los administradores revelan es información contable y nosotros nos referimos a esto como **presentación de reportes financieros**. A cada cosa que ellos revelan nosotros la referimos como **presentación de reportes no-financieros**. La frontera entre la presentación de reportes financieros y la presentación de reportes no-financieros puede ser un área gris, dado que la presentación de reportes no-financieros a menudo resume o discute información tomada de la presentación de reportes financieros.

Algunas de esas revelaciones cumplen con reglas o normas que gobiernan qué información se debe revelar y/o cómo se debe calcular. A las características clave de esas reglas o normas nosotros nos referimos como **modelos para la presentación de reportes**. Buena parte del debate sobre la necesidad de reformas principales en la presentación de reportes de negocios está enmarcada en los términos de los ‘modelos’ y si el ‘modelo actual’ está roto o no. Pero, tal y como lo explicamos después, nosotros no pensamos que esta sea la mejor manera para abordar esos problemas. También, solamente algunos de quienes piden una reforma principal de la presentación de reportes de negocios hablan en los términos de un modelo nuevo. Y quienes no hacen pueden estar usando el término de una manera general para señalar ‘la manera como hacemos las cosas ahora’ o ‘como buscamos hacer las cosas en el futuro.’

## Hallazgos de investigación 1.1: Presentación de reportes de negocios y modelos para la presentación de reportes

### ¿Qué es un modelo para la presentación de reportes?

Si bien el debate sobre el futuro de la presentación de reportes de negocios a menudo se centra en el 'modelo de presentación de reportes', este no es un término que figure de manera importante en la literatura de investigación, quizás porque comúnmente es usado de una manera más libre. Christian Nielsen, *Modelling Transparency: A Research Note on Accepting a New Paradigm in Business Reporting*,<sup>6</sup> asume un enfoque más riguroso. Identifica cuatro características básicas del modelo de presentación de reportes de negocios:

- propósito de comunicación externa;
- identificación del contenido;
- estructura para la revelación del contenido; y
- método de construcción definido.

Con esta base concluye que actualmente solo dos de las once propuestas de reforma que se revisan en *New Reporting Models for Business* (el Reporte Jenkins y GRI) aportan un modelo de presentación de reportes de negocio.

### 1.4 Entrega y acceso

De esas definiciones se sigue que cuando nos referimos a la presentación de reportes de negocios no nos estamos refiriendo solo – o incluso principalmente – al reporte anual. Para muchos negocios, el reporte anual constituye solamente una fracción del total de su presentación de reportes y alguna de la información más importante contenida en él (utilidad del año, por ejemplo) ya ha sido revelada cuando aparece el reporte anual. Hoy en día el reporte anual es quizás más un útil trabajo de referencia que una manera de transmitirles a los usuarios información nueva que sea importante, si bien todavía puede hacerlo en alguna extensión.

El reporte anual es solo una manera de transmitirles información a los usuarios y la lectura de la versión impresa es solo una forma de tener acceso esa información. Una cantidad de reformadores cuyas propuestas revisamos en *New Reporting Models for Business* se centró en los problemas de entrega y acceso así como en el contenido de la presentación de reportes de negocios. En particular, se expresaron – y continúan expresándose – altas esperanzas por XBRL.

XBRL es un método para etiquetar electrónicamente los datos de la presentación de reportes financieros. La US Securities and Exchange Commission (SEC) explica qué son las etiquetas:

'elementos de carácter único identificados individualmente en el estado financiero de la compañía de manera que puedan ser fácilmente buscados en internet, bajados a hojas de

---

<sup>6</sup> Las referencias completas de los elementos que se mencionan en los paneles de los 'Hallazgos de investigación' se presentan en la Bibliografía.

cálculo, reorganizados en bases de datos, y colocados en cualquier cantidad de otros usos comparativos y analíticos por inversionistas, analistas y periodistas.’

Por consiguiente, XBRL hace posibles maneras de tener acceso a información y que facilitan su manipulación por parte de los usuarios.

El uso de XBRL está creciendo. De manera progresiva la SEC está introduciendo requerimientos para que las compañías que se negocian públicamente en los Estados Unidos suministren la información financiera en el formato XBRL, y esos requerimientos están siendo aplicados primero a las compañías más grandes. En el Reino Unido, tanto las autoridades tributarias como el sistema de registro de las cuentas públicas (Companies House) ya usan XBRL extensivamente, y en pocos años será obligatorio para todas las compañías. El CEO de XBRL International ha proclamado que, si su uso hubiera estado más difundido, podría haber prevenido la crisis financiera.<sup>7</sup> Este es otro aspecto en el cual la crisis ha reforzado las viejas solicitudes de reforma.

Este reporte no mira los medios de acceso y entrega de la información de la presentación de reportes de negocios. Pero esos son asuntos importantes y el rol potencial de XBRL fue considerado de manera específica en un anterior reporte de ICAEW, *Digital Reporting: A Progress Report* (2004).

## Hallazgos de investigación 1.2: Entrega y acceso

### El reporte anual como un trabajo de referencia

Bill McInnes, Vivien Beattie y Jacky Pierpoint, *Communication Between Management and Stakeholders: A Case Study*, encontraron que los ‘profesionales de las finanzas’ usan el reporte y las cuentas anuales como una fuente de referencia. No les proporciona información oportuna. Pero para los accionistas privados, empleados, proveedores y clientes, el reporte y las cuentas anuales son fuente oportuna de investigación.

## 1.5 Críticas al ‘modelo actual’

Incluso antes que fueran capaces de identificarlo como una causa de la crisis económica global, los defensores de la reforma hicieron fuertes críticas a la presentación de reportes de negocios. Dos de ellos observaron cáusticamente que ‘Todas las aeronaves en el mundo se irían al suelo si el control del tráfico aéreo confiara en el mismo tipo de sistema que las compañías usan hoy para reportar su información.’<sup>8</sup> Otro expresó preocupación de que ‘La carencia de buena información sobre los más importantes orientadores del valor en las firmas individuales ... pueden ... estar produciendo una seria asignación equivocada de los recursos.’<sup>9</sup> Y más reciente el CEO de na de

<sup>7</sup> Lesley Meall, ‘XBRL “could have prevented recession”’, *Accountancy*, April 2009.

<sup>8</sup> Samuel A. DiPiazza Jr. and Robert G. Eccles, *Building Public Trust: The Future of Corporate Reporting*, New York: John Wiley & Sons, 2002.

<sup>9</sup> Margaret M. Blair and Steven M. H. Wallman, *Unseen Wealth: Report of the Brookings Task Force on Intangibles*, Washington DC: Brookings Institution Press, 2001.

las firmas de contaduría más grandes del mundo comentó, a nombre de sus compañeros CEO, que 'Todos nosotros consideramos que el modelo actual de presentación de reportes está roto.'<sup>10</sup> La crisis financiera parece confirmar tales críticas. Pero, ¿cuál es el razonamiento que está detrás de ellas?

Muchos de quienes piden la reforma de la presentación de reportes de negocios consideran que el principal defecto de la presentación de reportes es que 'mira hacia atrás'. Es imposible negar que la presentación de reportes financieros es acerca del pasado. Pero como quienes están interesados en los negocios usualmente están más interesados en el futuro que en el pasado, muchos de los reformadores argumentan que la presentación de reportes de negocios necesita ser más prospectiva.

También, de manera innegable e inevitable, la presentación de reportes financieros se centra en los números y además en los números financieros (cantidades monetarias). Algunos de los reformadores puntualizan que buena parte de lo que esperan quienes están interesados en un negocio es cualitativo – su estrategia, por ejemplo, o el calibre de su administración. Y cuando los usuarios están interesados en información cuantitativa, mucho de lo que esperan puede ser no-financiero – eg, datos tales como indicadores clave de desempeño (KPI = key performance indicators) sobre la satisfacción de los clientes o sobre los volúmenes de las ventas.

En *New Reporting Models for Business*, observamos que una cantidad de quienes piden reforma amplia de la presentación de reportes de negocios como punto de partida toman la ausencia en el balance general de intangibles clave. Es cierto que muchos intangibles clave no aparecen en los balances generales corporativos y, de cara a ello, esto es un problema en sí mismo. Pero la ausencia de los intangibles también es un contribuyente importante a la brecha entre el valor de las compañías tal y como se muestra en sus balances generales (valor neto en libros) y su valor tal y como es medido por el mercado de valores (capitalización en el mercado). Hasta la crisis financiera y la resultante caída en los precios de las acciones, esta brecha había crecido en las décadas recientes, y para muchos comentaristas su existencia es vista como prueba de que el modelo de la presentación de reportes financieros está roto.

Este aspecto de la crítica de los reformadores a menudo es presentado en la forma de un simple análisis histórico. Esta es la versión de Kaplan y Norton:

'El proceso de presentación de reportes financieros permanece anclado en un modelo contable desarrollado hace siglos ... Este venerable modelo de contabilidad financiera todavía está siendo usado por compañías de la era de la información cuando intentan construir activos y capacidades internos ... Las medidas financieras cuentan la historia de eventos pasados, una historia adecuada para las compañías de la era industrial para las cuales las inversiones en capacidades de largo plazo y las relaciones con los clientes no eran críticas para el éxito. Esas medidas financieras son inadecuadas, sin embargo, para orientar y evaluar la jornada que tienen que emprender las compañías de la era de la información ...'<sup>11</sup>

Si bien uno o dos de los críticos piden la reforma de la presentación de reportes financieros de una manera que refleje todos los activos intangibles a sus valores corrientes, la mayoría asume que esto nunca ocurrirá. En lugar de ello su énfasis está en revelaciones extensivas de carácter no-

<sup>10</sup> Citado en Barney Jopson, 'Big Four in call for real-time accounts', *Financial Times*, 8 November 2006.

<sup>11</sup> Robert S. Kaplan and David P. Norton, *The Balanced Scorecard: Translating Strategy into Action*, Boston: Harvard Business School Press, 1996.

financiero. A menudo están vinculadas específicamente con los intangibles, pero a menudo piden información sobre los direccionadores del éxito del negocio o de su modelo de negocios. Todas esas áreas se superponen, dado que las solicitudes de información sobre intangibles, direccionadores del éxito y modelos de negocio son todas ellas maneras de intentar entender cómo opera el negocio – por qué es, o será, exitoso.

El pedido de un nuevo modelo de presentación de reportes a menudo es principalmente de un modelo no-financiero que – junto con la presentación de reportes financieros – les daría a los inversionistas y a los otros *stakeholders* la información que necesitan para valorar el negocio o para valorar su desempeño y prospectos futuros. Esta es una solicitud de cambio radical. Tanto en su aspecto negativo (como crítica de la presentación de reportes financieros) como en su aspecto positivo (como demanda por un modelo de presentación de reportes financieros), posee desafíos importantes.

## 1.6 Cambio en las críticas

En un aspecto, desde que escribimos nuestro primer reporte ha habido un cambio en la perspectiva de algunos de los críticos de la presentación de reportes de negocios. Esto ha ocurrido en la creciente crítica de la extensión y complejidad de la presentación de reportes de negocios. La crítica está dirigida a la presentación de reportes tanto financiera como no-financiera, y ha promovido una cantidad de indagaciones sobre la complejidad. Para algunos parece que existe el supuesto de que un nuevo modelo para la presentación de reportes de negocio como un todo reduciría su complejidad.

En el Apéndice 2 se ofrece un resumen breve de las más recientes solicitudes de reforma de la presentación de reportes de negocio y de las estructuras propuestas, las cuales pueden ofrecer nuevos modelos para la presentación de reportes. Las publicaciones que aquí se listan son:

- *Building a New Reporting and Communications Model* (2003) de KPMG, que señala que ‘se necesita un nuevo modelo de presentación de reportes y de comunicaciones.’
- *Re-discovering Measurement* (2005) de The Value Measurement and Reporting Collaborative, que hace parte de su New Paradigm Initiative. ‘Intenta abrir el debate respecto de qué hay más allá de las fronteras del paradigma tradicional de la presentación de reportes, con la expectativa de que hacerlo conducirá a un nuevo concepto global sobre los conceptos y criterios para la medición del valor y el desempeño’.
- El borrador para discusión pública de The Enhanced Business Reporting Consortium, *The Enhanced Business Reporting Framework* (2005), que propone una estructura detallada para las revelaciones narrativas.
- *Global Capital Markets and the Global Economy: A Vision from the CEOs of the International Audit Networks* (2006), Señala que: ‘Las grandes discrepancias entre los valores “en libros” y “de mercado” para muchas, si no para la mayoría, de compañías públicas ... proporciona fuerte evidencia de la utilidad limitada de los estados de activos y pasivos que se basan en costos históricos. Claramente, el rango de “intangibles” que no se miden bien, o no se miden del todo, según las convenciones actuales de la contabilidad, están orientando el desempeño de la compañía.’

- *Report Leadership: Tomorrow's Reporting Today* (2006), del grupo The Report Leadership, que ofrece 'una mejor huella para la presentación de reportes corporativos' y da ejemplos de un reporte anual imaginario para demostrar su enfoque en la práctica.
- *Accounting for Sustainability* (2007) de The Accounting for Sustainability Group. Incluye una nueva Estructura Conectada para la presentación de reportes, que 'presenta información clave de la sostenibilidad junto con información financiera más convencional para hacer una descripción más redondeada y balanceada del desempeño general de la organización'.
- *The Future of Corporate Reporting* (2007) de Tomorrow's Company, que urge a las compañías para que mejoren su presentación de reportes mediante el centrarse en el futuro más que en el pasado y en proporcionar mejor información no-financiera.
- *A Comprehensive Business Reporting Model: Financial Reporting for Investors* (2007) de The CFA Institute, que pide contabilidad plena a valor razonable y recomienda que, en el largo plazo, 'todos los activos intangibles se deben reconocer a valor razonable'.
- *Financial Reporting Supply Chain: Current Perspectives and Directions* (2008) de la International Federation of Accountants. Consiste principalmente en un resumen de los hallazgos de una encuesta global en línea. Observa que, 'De acuerdo con muchos correspondientes, la presentación de reportes financieros se ha vuelto menos útil dado que se ha vuelto demasiado compleja para que la entienda el lector promedio.' Pide trabajo para determinar '¿cómo sería un modelo más útil de presentación de reportes de negocios?'
- *Recasting the Reporting Model: How to Simplify and Enhance Communications* (2008) de PricewaterhouseCoopers. Señala que 'Para la presentación de reportes corporativos ha llegado el tiempo para desarrollar una nueva huella, orientada al mercado, que refleje las deficiencias del modelo actual y el desafío creciente del cambio climático'.
- La WICI Framework (2008) de la The World Intellectual Capital Initiative, que une nuevos modelos de presentación de reportes provenientes de otras fuentes y ofrece para ellos la taxonomía XBRL.
- *Broad Based Business Reporting: The Complete Reporting Tool* (2008) de The Institute of Chartered Accountants in Australia. La presentación de reportes de negocios de base amplia es un 'mecanismo mejorado de presentación de reportes crecientemente usado por los negocios para satisfacer de mejor manera las necesidades de información de sus *stakeholders* clave'. El reporte da un ejemplo pro forma de la presentación de reportes de negocio de una firma imaginaria.
- *ICGN Statement and Guidance on Non-Financial Business Reporting* (2008). Señala que 'la contabilidad tradicional está ... mal equipada para capturar los direccionadores intangibles en los cuales de manera creciente la economía moderna apoya la creación de valor. La denominada "brecha en el valor" entre ... el valor en libros y ... la capitalización del mercado ... sugiere la necesidad de ir más allá de la contabilidad convencional.'
- El borrador para discusión pública de la International Accounting Standards Board (IASB), *Management Commentary* (2009), que ofrece 'una estructura no-vinculante que podría ser adaptada a las circunstancias legales y económicas de las jurisdicciones individuales'.

Además de esas propuestas, el Apéndice 2 llama la atención en relación con otros desarrollos relevantes:

- la implementación en la Unión Europea de requerimientos para la revisión del negocio;
- la declaración sobre la presentación de reportes, emitida por la Accounting Standards Board, *Operating and Financial Review*, que es seguida voluntariamente por una cantidad de compañías del Reino Unido; y
- las *Sustainability Reporting Guidelines: Version 3.0*, de la Global Reporting Initiative, que también son seguidas en grados diversos por una cantidad de compañías y otras entidades en todo el mundo.

Las propuestas de reforma que se listan arriba están en la tradición de las que miramos en *New Reporting Models for Business*. Una cantidad de ellas continúa centrándose en los intangibles como un problema y muchas piden amplias revelaciones no-financieras nuevas. Si se ha dado un cambio en el énfasis ha sido para llamar la atención y deplorar la complejidad de la presentación de reportes de negocio y para pedir que esté más estrechamente alineada con la presentación de reportes internos de los negocios. Para la mayor parte, esos reportes todavía no reflejan el impacto en el debate sobre la crisis financiera.

Los desarrollos de la práctica arriba enumerada reflejan el movimiento hacia más (y más regulada) presentación de reportes no-financieros.

## 1.7 Retórica y realidad

Una característica de las solicitudes de reforma que consideramos en *New Reporting Models for Business*, así como de los subsiguientes pedidos, es que resaltan la necesidad de cambio radical, incluso revolucionario. Algunos piden que el cambio sea realmente revolucionario. Pero a menudo esencialmente están llamado la atención respecto de alguna característica de la práctica actual que podría ser mejorada.

El énfasis puesto en el cambio dramático es comprensible. El debate sobre la presentación de reportes de negocios es de carácter público, y quienes desean llamar la atención respecto de lo que tienen que decir tienen que gritar más fuerte que todos a fin de ser escuchados. El anuncio de que 'nosotros pensamos de que algunas características de la práctica actual podrían ser mejoradas de una manera útil' es improbable que llame la atención. 'El modelo de presentación de reportes está roto' tiene una mayor oportunidad de ser notado.

Este elemento de hipérbole algunas veces hace difícil juzgar qué tan amplios son los cambios que realmente se desean. Cuando la gente dice, 'el modelo está roto', es posible que tengan en mente algo menos dramático que el inicio completamente fresco, y solamente están haciendo su mejor esfuerzo para llamar la atención frente a la necesidad de mejoramiento. Por consiguiente puede parecer que están en desacuerdo más fuertemente, que en realidad es lo que ocurre con quienes parece están pidiendo un cambio dramático.

El mismo lenguaje de los 'modelos' tiende a inducir a error. Sugiere que la presentación de reportes de negocio es una construcción mecánica y que se logra progreso mediante descartar los

modelos viejos y adoptar los nuevos. Sería mejor pensar la presentación de reportes de negocio en términos evolutivos, con el fin de ver la práctica existente como algo que constantemente necesita evolucionar en un entorno constantemente cambiante, respondiendo a los cambios en los negocios, en la tecnología de la información y en las necesidades de los usuarios.

## 1.8 Diferentes sociedades, diferentes prácticas de presentación de reportes

Los requerimientos y las prácticas de la presentación de reportes difieren de una jurisdicción a otra. Esto puede ser visto simplemente como resultado de la existencia de múltiples jurisdicciones. Pero una implicación importante de la perspectiva evolutiva sobre la presentación de reportes de negocio es que las diferentes prácticas de la presentación de reportes es probable que surjan en diferentes contextos sociales, reflejando las culturas y necesidades locales, así como las estructuras legales y regulatorias nacionales.

Las críticas al 'modelo de presentación de reportes' que consideramos en este reporte podrían verse como parte del debate dentro de una tradición de la presentación de reportes de negocio que predominantemente habla inglés. Esta tradición le da prioridad a las necesidades de los accionistas o de los inversionistas, y enfatiza la importancia de la transparencia. Los críticos usualmente comparten esos supuestos, pero argumentan que las prácticas actuales de la presentación de reportes fallan en satisfacer sus objetivos.

El crecimiento de los mercados de capital internacionales ha conducido a que el enfoque para la presentación de reportes de negocio centrado-en-el-inversionista esté siendo exportado a todo el mundo. En este sentido, a pesar de sus críticas internas, ha sido altamente exitoso, y en muchos de los países donde ha sido importado es en sí mismo un modelo 'nuevo' de presentación de reportes y representa un cambio radical en relación con la práctica pasada.

Pero hay críticos que se oponen de manera más radical al consenso global emergente en la presentación de reportes de negocio. Esos críticos no aceptan la prioridad dada a los inversionistas y a los mercados de capital. Consideran que otros *stakeholders*, y otros objetivos sociales y regulatorios, son iguales o más importantes. Esas críticas a menudo reflejan objeciones más amplias ante ciertas características y creencias de las sociedades que han ejercido mayor influencia en el desarrollo del enfoque centrado-en-el-inversionista para la presentación de reportes de negocio.

En este reporte no nos referimos a esas críticas. Pero su existencia y carácter respaldan uno de los temas clave del reporte: que la presentación de reportes de negocio es producto de su entorno. Diferentes culturas es probable que produzcan diferentes enfoques para la presentación de reportes. De manera que si solamente se espera exportar el producto de un entorno cultural a otro, es probable que provoque resistencia basada en preocupaciones que van mucho más allá de la misma presentación de reportes de negocio.

## 1.9 Estructura del reporte

En lo que resta del reporte:

- examinaremos el cargo de que la presentación de reportes financieros no es útil o que de manera fundamental conduce a error (Capítulo 2);
- miraremos si las prácticas actuales en la contabilidad de los intangibles son apropiadas (Capítulo 3);
- miraremos brevemente si la crisis financiera ha planteado la necesidad de cambio radical en la presentación de reportes financieros (Capítulo 4);
- preguntaremos si para la presentación de reportes no-financieros es posible un modelo detallado y prescriptivo (Capítulo 5);
- identificaremos algunas de las características subyacentes del desarrollo de la presentación de reportes de negocios (Capítulo 6);
- comentaremos lo relacionado con la complejidad (Capítulo 7); y
- sugeriremos una manera más realista para enmarcar el debate sobre el futuro de la presentación de reportes de negocio (Capítulo 8).

En el Apéndice 1, resumimos las propuestas de reforma que se examinan en *New Reporting Models for Business* y miraremos brevemente los últimos desarrollos relacionados con ellos.

En el Apéndice 2, resumimos los otros desarrollos recientes en el debate sobre los nuevos modelos en la presentación de reportes para los negocios, incluyendo las investigaciones sobre la complejidad.

*New Reporting Models for Business* identificó seis problemas subyacentes en los cuales había amplio desacuerdo entre los defensores de la reforma y quienes respaldan el status quo. Puede la presentación de reportes de negocio:

- ¿satisfacer todas las necesidades de la toma de decisiones?
- ¿beneficiarse de una nueva estructura conceptual?
- ¿depender de la mano invisible?
- ¿asignar valor a todos los intangibles?
- ¿lograr la transparencia?
- ¿servir a los múltiples *stakeholders*?

En este reporte no nos estamos centrando de manera específica en esas seis preguntas, pero continúan siendo relevantes para los problemas que abordamos aquí. En el Apéndice 3 presentamos las respuestas que nosotros sugerimos.

Desde el año 2003 hemos recibido una cantidad de comentarios útiles sobre *New Reporting Models for Business*, se nos ha comisionado investigación para ayudar a resolver las preguntas que allí se plantean, y mirado otros hallazgos de investigación que son relevantes. Esta investigación ha influido de manera importante en nuestro pensamiento, y los hallazgos clave se resumen en los puntos relevantes del reporte. Para evitar cargar de manera excesiva el texto principal con una gran cantidad de notas de pie de página, en la Bibliografía se incluyen todas las referencias para la investigación relevante, mientras que el Apéndice 4 lista los elementos comisionados por ICAEW.

Finalmente, el Apéndice 5 reúne todas las ideas para la posible investigación futura que surja de este reporte. Tales ideas se referencian con el Apéndice 5 en los puntos cuando surgen en el cuerpo del reporte.

Acknowledgement	Reconocimiento
<p>This translation is based on and/or includes extracts from the <i>Developments in New Reporting Models</i> published by The Institute of Chartered Accountants in England and Wales (ICAEW), translated into Spanish by Samuel Alberto Mantilla. Samuel Alberto Mantilla gratefully acknowledges the permission given for the use of the material by the ICAEW which is the copyright owner.</p> <p>This document is intended to highlight issues of general interest to readers. Specialist advice from an appropriate professional should be obtained in any particular case. Accordingly the ICAEW will not accept responsibility for loss occasioned to any person or body acting or refraining from acting as a result of anything included in this publication.</p>	<p>Esta traducción se basa en y/o incluye extractos de <i>Developments in New Reporting Models</i> publicado por The Institute of Chartered Accountants in England and Wales (ICAEW), traducida al Español por Samuel Alberto Mantilla. Samuel Alberto Mantilla agradece el permiso dado por ICAEW para el uso del material. El propietario del copyright es ICAEW.</p> <p>Este documento tiene la intención de resaltar problemas de interés general para los lectores. En cualquier caso se debe obtener asesoría especializada de parte de un profesional apropiado. De acuerdo con ello, ICAEW no aceptará responsabilidad por pérdida ocasionada a cualquier persona o cuerpo que actúe o deje de actuar como resultado de cualquier cosa que se incluya en esta publicación.</p>

**Tenga bien presente:**

La traducción de este reporte se hará en aproximadamente diez (10) entregas semanales. Si está interesado en alguna entrega en particular, solicítela en el sitio web donde usted consiguió las otras entregas.